



EIGELTINGEN

aktuell

Kommunal-Info für die Gemeinde EIGELTINGEN

Nummer 45

05. November 2020

Aktuelles zur Corona-Pandemie

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Ereignisse überschlagen sich. Täglich überbieten sich die Infektionszahlen und das nicht irgendwo, sondern auch hier bei uns in Eigeltingen. Dementsprechend groß ist die Unsicherheit, ungewiss die nähere und mittelfristige Zukunft.

Nichtsdestotrotz dürfen wir angesichts dieser trostlosen Entwicklungen nicht in Panik, oder schlimmer, gar in Resignation verfallen. Lassen Sie uns stattdessen gemeinsam unser Möglichstes tun, um unseren Teil dazu beizutragen die Infektionswelle zu brechen!

Bislang hat dies durch Ihren Einsatz und allzu oft leider auch durch Ihre Opferbereitschaft in und für Eigeltingen sehr gut funktioniert: Egal ob Schule, Bauhof, Feuerwehr, Kindergärten, Glaubensgemeinschaften, Gewerbetreibende, Vereine oder auf privater Ebene; durch das Erdulden teils schmerzhafter Einschränkungen, dem Erarbeiten pragmatischer Lösungen auf kurzem Dienstweg und vor allem dem Mut, sich den noch nie dagewesenen Herausforderungen zu stellen, anstatt einfach den Kopf in den Sand zu stecken, haben wir alle bereits Großes geleistet.

Hierfür möchte ich Ihnen an dieser Stelle aufrichtig und von ganzem Herzen danken. Es gilt nunmehr aber unsere Bemühungen noch weiter zu intensivieren. Daher möchte ich mich an dieser Stelle mit einigen wichtigen Punkten an Sie wenden:

- Die Entscheidungen der Videokonferenz der Bundeskanzlerin mit den Regierungschefinnen und Regierungschefs der Länder vom 28. Oktober 2020, sind zwischenzeitlich in die CoronaVO von Baden-Württemberg geflossen, welche wiederum seit dem 02.11.2020 in

Kraft ist. Baden-Württemberg und der Landkreis Konstanz befinden sich schon seit mehreren Wochen in der höchsten Pandemiewarnstufe. Dadurch ist die Ermächtigung zum Erlass von Allgemeinverfügungen an den Landkreis übergegangen.

Dies alles führt zum Erlass einer Vielzahl von Änderungen, Verfügungen und Auslegungshinweisen, die auch für Ihre Gemeindeverwaltung nur schwer zu überblicken ist. Jedoch ist deren pflichtgemäße Befolgung wichtiger denn je!

Halten Sie sich daher stets selbst auf dem Laufenden und vertrauen Sie hierzu lediglich den amtlichen Veröffentlichungen auf den Webseiten der Bundes- und Landesregierung sowie des Landratsamtes.

Bei Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich nach wie vor, so gut es geht, mit Rat und Tat zur Seite.

- Um Sie und die Rathausbelegschaft zu schützen, **sind persönliche Besuche auf dem Rathaus ab dem 09.11.2020 nur noch in dringenden Fällen und nach Terminvereinbarung möglich.**
- Der **Volkstrauertag am 15.11.2020 wird leider nur in Form einer würdevollen Kranzniederlegung und ohne Publikum stattfinden.** Meine obligato-

rischen Worte werde ich über das nächste Amtsblatt an Sie richten.

- Die örtlichen Vereine haben die letzten Monate viel Mühe und Zeit in Ihre Hygienekonzepte investiert, um das Vereinsleben nach langen Monaten des Lockdowns wiederzubeleben.
- Wir bedauern sehr, dass Veranstaltungen, die lediglich der „Unterhaltung“ dienen, fortan bis auf weiteres nicht mehr gestattet sind und **die gemeindeeigenen Räumlichkeiten somit nur noch in Ausnahmefällen für Veranstaltungen zu Verfügung gestellt werden können.**

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Kraft für die harten Tage und Wochen, die uns zweifelsohne bevorstehen, in der Hoffnung, dass durch unser aller entschlossenes und solidarisches Handeln nicht Monate daraus werden.

Ich verbleibe mit Dank für Ihren Einsatz und Ihr Verständnis,

Eigeltingen bleibt ON!

Ihr Alois Fritschi
Bürgermeister

Jetzt dranbleiben und
Corona ausschalten.

Bleibt vernünftig, bleibt dran, bleibt gesund:
Mund-Nasen-Schutz tragen
Hygienemaßnahmen beachten
Abstand halten

Eigeltingen
bleibt  ON

**Gemeindeverwaltung
auf einen Blick****Rathaus Eigeltingen**

Tel. 07774 9322-0
 Fax 07774 9322-30
 e-Mail: gemeinde@eigeltingen.de
 Internet www.eigeltingen.de

Sprechstunden des Bürgermeisters:

Mi 16.00 – 18.00 Uhr oder nach
 Vereinbarung

Sprechstunden der Verwaltung:

Mo	8.00 – 12.00	13.30 – 15.30
Di	8.00 – 12.00	
Mi		13.30 – 18.00
Do	8.00 – 12.00	13.30 – 15.30
Fr	8.00 – 13.00	

Sprechstunden Revierleiter Strähle:

Mi 16.00 – 18.00

Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

Ihre Ansprechpartner

Zentrale Rathaus	07774/9322-0
Frau Klaus, Sekretariat BM	9322-11
Herr Fritschi, Bürgermeister	9322-12
Frau Lütte, Kämmerer	9322-13
Frau Meineke, Kasse	9322-14
Frau Lattner., Rechnungswesen,	9322-23
Frau Kammer, Rechnungswesen	9322-28
Herr Beitlich, Grundbuchamt	9322-16
Frau Federer, Standesamt	9322-17
Herr Braun, Hauptamt	9322-18
Herr Kech, Hauptamt	9322-25
Frau Eydner, Hauptamt	9322-24
Frau Fuchs, Frau Fischer, Bürgerbüro	9322-19
Frau Hizar, Steueramt	9322-20
Herr Strähle, Forst	9322-22
Herr Strähle, Forst (Handy)	0172/6232959

Bauhof 07774/8104

Frank Martin, Bauhofleiter 0172/6233107

Wassermeister

Fuchs, Joachim 07774/922408
 Fuchs, Joachim Handy 0172/7226656

Kindergarten „Löwenzahn“

07774/7693
 Kindergarten.Loewenzahn@t-online.de

Kindergarten Honstetten 07774/6080

Kindergarten Heudorf 07465/2738

Gemeinschaftsschule

Eigeltingen 07774/939690

Tagesmütterverein**Landkreis Konstanz e. V.**

(Di. 10-12 Uhr) 07732/823388-6

Impressum

Herausgeber: Bürgermeisteramt
 78253 EIGELTINGEN • Tel. 07774/9322-0
 Verantwortlich für den amtlichen Teil:
 Bürgermeister Alois Fritschi

Verantwortlich für den**Anzeigenteil/Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
 Meßkircher Straße 45
 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11
 Telefax 07771 9317-40
 e-mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de

**Aus dem GEMEINDERAT für den Mitbürger****Bericht aus dem Gemeinderat
vom 26. Oktober 2020****Sanierungsplanung der Dachsühlquellen
in Homberg durch die Stadt Aach**

Die Stadt Aach darf die Dachsühlquellen aufgrund einer öffentlichen Urkunde vom 26. Juli 1926 zwischen der Stadt Aach und dem Hause Douglas (Grundstückseigentümer) nutzen. Es ist vereinbart, dass von den zwei gefassten Quellen 0,60 l/Sekunde zugunsten des Schlosses Langenstein abgegeben werden müssen. Ebenfalls wird der Ortsteil Homberg der Gemeinde Eigeltingen durch die Obere Quelle versorgt. Die Gemeinde Homberg hat im Jahre 1926 den Bau der Brunnenstube mitfinanziert und erhält deshalb das Quellwasser für den Ortsteil Homberg kostenlos. Die Anforderungen an die Qualitätsmerkmale des heutigen Trinkwassers und auch die Vorgaben an den zu gewährleistenden Wasserdruck in den Abnahmestellen sind gestiegen. Aufgrund der Trinkwasserverordnung muss derzeit die Untere Quelle mit einer Schüttung von 2,1 l/Sekunde in den Bach abgeleitet und es darf dieses Wasser nicht als Trinkwasser verwendet werden. Dies deswegen, weil es derzeit technisch nicht möglich ist (so wie bei der Oberen Quelle) dieses Quellwasser mit einer UV-Anlage behandeln. Diese rund 65.000 m³ im Jahr stehen derzeit für die Trinkwasserversorgung von Homberg, Schloss Langenstein und Aach nicht zur Verfügung. Für den Ortsteil Homberg gibt es derzeit nur einen geringen Wasserspeicher im bestehenden Brunnenschacht von 11,70 m³. Die verbrauchte Menge in Homberg ist durch Neubauten und einen erhöhten Wasserbedarf gestiegen. Bei einem Störfall und der Ableitung sämtlichen Quellwassers in den Bach besteht nur für wenige Stunden die Möglichkeit der Versorgung der Homberger aufrecht zu erhalten. Außerdem sind die Druckverhältnisse in Homberg nicht ausreichend. Die Stadt Aach möchte mit der Erweiterung der Wasserversorgungsanlage in Absprache mit der Gemeinde Eigeltingen auch die Versorgungsverhältnisse in Homberg, was Speichermenge und Druckverhältnisse betrifft, verbessern und die Versorgungssicherheit mit Trinkwasser für alle Abnehmer erhöhen. Aus all diesen Überlegungen und Vorgaben hat das Ingenieurbüro Freese aus Radolfzell in Abstimmung mit den Stadtwerken Engen (zuständig für die Betriebsführung der Wasserversorgung der Stadt Aach), der Gemeinde Eigeltingen, dem Gesundheitsamt und dem Wasserwirtschaftsamt eine Planung ausgearbeitet. Es ist vorgesehen, zwei UV-Anlagen (je eine für die Obere und die Untere Quelle) zu installieren. Damit ist gewährleistet, dass bei Wartungsarbeiten oder dem Ausfall einer UV-Anlage immer noch die Einspeisung mit Trinkwasser gewährleistet ist. Ferner sind zwei Speicherbecken mit jeweils 20,25 m³ geplant. Diese beiden Becken sind miteinander verbunden. Somit sind 40,50 m

Trinkwasservorrat für Homberg verfügbar. Bei Reinigungsarbeiten können die Vorratspeicher jeweils einzeln gereinigt werden und der zweite Speicher steht als Vorrat in dieser Zeit zur Verfügung. Zur Verbesserung der schlechten Druckverhältnisse im Ortsteil Homberg werden 2 elektronisch gesteuerte Druckpumpen installiert. Am Ortsausgang von Homberg wird ein Druckminderer eingebaut, um die bisher bestehenden Druckverhältnisse Richtung Schloss Langenstein und Aach wiederherzustellen. Die vom Ingenieurbüro Freese errechneten Gesamt-Investitionskosten belaufen sich auf 315.500. Die Kosten sollen hierbei entsprechend dem Maßnahmenanteil auf die Kommunen verteilt werden, wonach die Gemeinde Eigeltingen rund 74% der anfallenden Investitionskosten zu tragen hat.

Die Verwaltung hat im Hinblick auf die am 01.10.2020 ausgelaufene Einreichungsfrist vorsorglich bereits einen Förderantrag für das Projekt gestellt. Die genaue Höhe der Fördersumme ist hier jedoch noch ungewiss, voraussichtlich kann maximal mit einer Förderung von 42,6% gerechnet werden. Definitiv wisse man den Betrag allerdings erst, wenn der Bescheid vorliegt. Hinsichtlich der Förderfähigkeit und entsprechenden Priorisierung des Projektes seitens des Zuschussgebers hege man jedoch wenig Bedenken.

Eine Sanierung der Wasserversorgung von Homberg, sei im Grunde genommen bereits längst überfällig. Alternativprojekte wie ein Anschluss an die Bodensee-Wasserversorgung über Guggenhausen für Homberg und Münchhof würden jeweils über 1.000.000,- Euro erfordern. Man könne hier schlicht von Glück reden, dass Aach ein eigenes Projekt angehe und man im Rahmen einer Zusammenarbeit zu derartigen positiven Synergieeffekten kommen kann.

Im Anschluss an den Sachvortrag und die darauffolgende Beratung stimmt der Gemeinderat der geplanten Ertüchtigung der Wasserversorgungsanlage Dachsühlquellen durch die federführende Stadt Aach für den Ortsteil Homberg nach den Plänen des Ingenieurbüros Freese aus Radolfzell zu. Daneben wird die vorgelegte öffentlich-rechtliche Vereinbarung mit der Stadt Aach beschlossen. Der Gemeinderat stimmt auch der vorgelegten Kostentragungsvereinbarung mit der Stadt Aach zu und beschließt die Erhebung einer Wasserverbrauchsgebühr für die Ortschaft Homberg nach Inbetriebnahme nach der geltenden Wasserversorgungssatzung. Zuletzt beschließt der Gemeinderat einen Antrag auf Gewährung einer Zuwendung nach der Förderrichtlinien ‚Wasserwirtschaft‘.

Satzung über die Benutzung von Obdachlosen- und Flüchtlingsunterkünften der Gemeinde Eigeltingen

Die Beseitigung von Obdachlosigkeit ist eine Aufgabe der Gefahrenabwehr, welche zu den Pflichtaufgaben einer Kommune ge-

Wichtige Rufnummern

Bürgermeisteramt Tel. 07774 9322-0
 Fax: 07774 9322-30
 Krumme Straße 1, 78253 Eigeltingen
 Homepage: www.eigeltingen.de
 E-Mail: gemeinde@eigeltingen.de
Bürgermeister Mobil: 0170 8159217
 Privat: 07774 920714

Bauhofleiter Frank Martin
 Mobil: 0172 6233107

Wassermeister Joachim Fuchs
 Mobil: 0172 7226656

Thüga Energienetze GmbH
 Tel. 0800 7750007

EW Aach (Strom Eigeltingen)
 Tel. 07774 920116

EnergieDienst (Strom Honstetten)
 Service: Tel. 07623 921818
 Störung: Tel. 07623 921818

EnBW (Strom restliche Gemeinde)
 Tel. 0721 6300

Störungsnummer

EnBW Regional AG Tel. 0800 3629-477
 (Gesamtgemeinde außer Honstetten)

Polizei-Notruf 110

Polizei Stockach Tel. 07771 9391-0

Feuerwehr 112

FFW-Freiwillige Feuerwehr Eigeltingen
 Mobil: 0170 4756403

DRK-Rettungsdienst/Notarzt 112

Mauritius-Apotheke Tel. 9397999

Arzt, Dr. Freibauer Tel. 07774 932900

Arzt, Dr. Kaufmann Tel. 07774 9259210

Ärztliche Leitzentrale Radolfzell
 Tel. 01805 19292350

Zahnarzt, Dr. Tiplic Tel. 07774 6163

Zahnärztlicher Notdienst
 Tel. 0180 3222555-25

Tierarzt, Dr. Szabo & Dr. Meier
 Tel. 07774/9299609

Giftnotruf Tel. 0761 19240

Redaktionsschluss

Das Amtsblatt KW 46 erscheint am
 Donnerstag, 12. November 2020

Redaktionsschluss
 Montag, 09. November 2020, 12:00 Uhr

Später eingehende Berichte können
 nicht mehr berücksichtigt werden.

Apotheken-Notdienst

Die Apotheken-Notdienste sind an allen
 Apotheken veröffentlicht.
www.aponet.de, Tel.-Nr. 0800/0022833

**Tierärztlicher
Bereitschaftsdienst:**

Dienstbeginn ist Samstag, 14:00 Uhr
 (vormittags ist der Haustierarzt zu
 erreichen)

Weitere Infos erhalten Sie bei Ihrem
 Tierarzt.

hört. Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit sind die Kommunen verpflichtet, die notwendigen Maßnahmen im eigenen Ermessen zu treffen. Die Gemeinde Eigeltingen unterhält derzeit vier Liegenschaften, die hier als Notunterkünfte vorgehalten werden. In diese Liegenschaften werden Personen, bei denen die Voraussetzungen vorliegen, per Einweisungsverfügung eingewiesen, um eine unfreiwillige Obdachlosigkeit zu beseitigen. Objekte, welche zur Unterbringung von Obdachlosen oder Geflüchteten genutzt werden, sind öffentlich-rechtliche Einrichtungen, für die keine mietrechtlichen Vorschriften anwendbar sind. So wird mit den Eingewiesenen auch kein Mietvertrag geschlossen, sondern durch Einweisungsverfügung ein öffentlich-rechtliches Verhältnis begründet. Es besteht dadurch kein Rechtsanspruch, in der Unterkunft zu bleiben. Eine Einweisung soll keine Dauerlösung darstellen, die Gewährung und Sicherung einer Unterkunft auf Dauer ist, soweit sich der Eingewiesene nicht selbst zu helfen vermag, grundsätzlich Aufgabe des zuständigen Trägers der Grundversicherung. Mit der Satzung wird der rechtliche Rahmen hinsichtlich Unterbringung von Obdachlosen und Geflüchteten sowie der Nutzung der Unterkunft festgelegt. Darüber hinaus dient sie als rechtliche Grundlage für die Nutzungsgebührenerhebung. Es ist in Anbetracht der gesellschaftlichen Entwicklungen davon auszugehen, dass in den kommenden Jahren die Unterbringung von Obdachlosen und Geflüchteten, ein größeres Aufgabenfeld als bisher darstellen wird. Umso wichtiger ist es, den rechtlichen Rahmen verbindlich in Form der Satzung zu fixieren. Der Inhalt der Satzung spiegelt die aktuelle Verfahrensweise von Seiten der Verwaltung, als auch die derzeitige Rechtsprechung im Bereich der Obdachlosen- und Geflüchtetenunterbringung wieder.

Grundsätzlich werden Geflüchtete in der Anschlussunterbringung ähnlich wie Obdachlose behandelt. Die Einweisung geschieht jedoch auf unterschiedlichen Grundlagen: Obdachlose werden nach dem Polizeirecht eingewiesen, Geflüchtete auf Grund des Flüchtlingsaufnahmegesetzes (FlüAG) in Verbindung mit der gemeindeeigenen Satzung.

Der Gemeinderat beschließt die Satzung über die Benutzung von Obdachlosen- und Flüchtlingsunterkünften und setzt als Nutzungsgebühr für die Unterkünfte 320,- Euro pro Unterkunftsplatz und Kalendermonat fest. Als Obdachlosen- und Flüchtlingsunterkünfte werden per Beschluss die Gebäude: Hauptstraße 22 (Schwesternhaus), Untere Blatt 2, Seeblickstraße 5 und das Alte Rathaus in Honstetten, Oberdorfstraße 2, gewidmet.

Baugesuche

Der Gemeinderat hat über folgende Bauvorhaben beraten und diesen zugestimmt:

1. Nutzungsänderung einer ehemaligen Zimmerei-Werkstatt zu Garagen- und Büronutzung, Gemarkung Eigeltingen, Hauptstraße 46, Flst.-Nr. 202 und 204

2. Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage
 Gemarkung Eigeltingen, Vor Loh 6, Flst.-Nr. 1405/6
3. Erweiterung eines Ökonomiegebäudes für Mutterschafe und Ziegen mit Nachzucht zur Einstallung in den Wintermonaten, Erstellung eines Festmistlagers
 Gemarkung Heudorf, Krätlemühle, Flst.-Nr. 2499
4. Einbau einer Dachgaube, Ausbau des Dachgeschosses
 Gemarkung Heudorf, Breitestraße 8, Flst.-Nr. 2148
5. Neubau eines Carports mit Geräteraum
 Gemarkung Honstetten, Öschleweg 23, Flst.-Nr. 3647
6. Umbau des Nebengebäudes zu einem Wohnhaus
 Gemarkung Rorgenwies, Steinbühlstraße 14, Flst.-Nr. 199, 196, 195

Bekanntgaben des Bürgermeisters und Anfragen aus dem Gemeinderat sowie der Bürgerschaft

Diese betreffen:

- Kanalsanierungsarbeiten in der Langensteiner Straße im Zuge der Straßensanierung
- Den Volkstrauertag 2020 unter Pandemiebedingungen
- Die sich verschärfende Coronasituation
- Den Haushaltsvollzug 2020
- Herausragende Randsteine in der Hinterdorfstraße
- Die Auswertung der Geschwindigkeitsmesstafeln
- Die Qualität Standsicherungsmaßnahmen Straßenbeleuchtung

Cool bleiben

Ordentlich Hände waschen

Rücksicht nehmen

Oma und Opa schützen

Nienandem die Hand geben

Abstand halten

**RATHAUS Infos****Rohrsanierung Kabislandbach**

Die Sanierungsarbeiten der Verrohrung des Kabislandbaches in Höhe des Anwesens Hauptstraße 15 schreiten voran und sind im Zeitplan. Die Arbeiten sind notwendig geworden, weil die Bachverrohrung an dieser Stelle kaputt war.

**Ablagerung bei Grünschnittcontainer beim Bauhof Eigeltingen**

Über das Wochenende wurden beim Grünschnittcontainer ca. 10 große Säcke gefüllt mit Laub einfach davor abgestellt, weil der Container voll war.

Nun hat unser Bauhof das Problem mit der Entsorgung, weil irgendwelche Mitbürger einfach ihren Abfall loswerden wollten. Wenn ein Container mal voll ist, dann ist dies eben so. Einfach mehr Rücksichtnahme wäre hier angebracht! Man könnte seinen Abfall ja auf dem eigenen Grundstück solange zwischenslagern.

Wir möchten Sie einfach bitten, zukünftig bestimmte Spielregeln zu beachten. Dies richtet sich an eine Minderheit unserer Mitbürger, der Großteil unserer Bürger verhält sich ja gesetzeskonform.

Nun muss unser Bauhof wieder herhalten, aber auch die Allgemeinheit, da es ja Steuergelder sind.

Es gibt Dinge, die müssen einfach nicht sein. Danke für eine zukünftige Beachtung!

**WOCHE FÜR WOCHE**

AKTUELLES, INFORMATIVES,
WISSENSWERTES
IN IHREM HEIMATBLATT

Wasser auf Friedhöfen wird abgestellt

Der Winter steht vor der Tür und somit auch die Frostperiode. Das Wasser auf den Friedhöfen wird daher im Laufe der nächste Woche wieder abgestellt.

Wir bitten um Verständnis.

Grünschnitt-Container bis Sonntag, 15.11.2020

Die Verwaltung weist daraufhin, dass die Grünschnitt-Container an folgenden Plätzen

- **Bauhof in Eigeltingen**
- **Friedhof in Rorgenwies**
- **Friedhofparkplatz in Honstetten**

nur noch bis zum **Sonntag, 15.11.2020** zur Verfügung stehen.

Über die Winterzeit werden die Container für den Grünschnitt nicht bereitgestellt.

Absage Alteisensammlung des MV Rorgenwies

Die aktuelle Entwicklung der Coronasituation und die bestehende neue Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen haben zur Folge, dass wir unsere Alteisensammlung am 07.11.2020 nicht durchführen können.

Die Kontakte zu anderen Menschen werden von der Landesregierung auf ein absolut nötiges Minimum reduziert. Eine Umsetzung ist uns derzeit nur erschwert möglich, zudem steht der gesundheitliche Schutz dabei über allen wirtschaftlichen Interessen und möglichen Nachteilen.

Ich hoffe ihr habt Verständnis dafür und sobald es wieder möglich sein wird, werden wir einen neuen Termin bekannt geben.

Winterbeweidung Gemarkung Eigeltingen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!
Zur Winterweide in den kommenden Monaten, aber auch ganzjährig als Pächter sind Schäfereien auf der Gemarkung unterwegs.

Bitte achten Sie als Spaziergänger und Hundebesitzer darauf, dass die Weidetiere in ihren Pferchen nicht gestört oder gar getrieben werden.

Bitte unterlassen Sie auch jegliche Fütterung oder Kontaktaufnahme mit den Tieren.

Weder die Grundbesitzer noch die Schäfereien übernehmen die Haftung. Sollten Sie Unregelmäßigkeiten feststellen, z.B. freilaufende Schafe, nutzen Sie die Mobilfunknummern an den Pferchen.

Landwirtschaftliche Grundbesitzer, bei denen eine Winterbeweidung nicht erwünscht ist, mögen dies bitte auf der Fläche kenntlich machen.

Informations-, Beratungs- und Beschwerdestelle für psychisch kranke Menschen im Landkreis Konstanz

LANDKREIS KONSTANZ – Das Landratsamt Konstanz betreibt eine Informations-, Beratungs- und Beschwerdestelle (IBB), um psychisch kranken Menschen und deren Angehörigen einen niederschweligen Zugang zu einem unabhängigen Beratungsangebot zu ermöglichen.

Die Corona-Pandemie hat erhebliche Auswirkungen auch im Bereich der seelischen Gesundheit und stellt eine zusätzliche Belastung für psychisch labile Menschen dar. Für das Zusammenleben wichtige soziale Kontakte werden wegen der Infektionsgefahr eingeschränkt. Daraus können bei einigen Menschen Depressionen, Angst und Hilflosigkeit entstehen. Die IBB erteilt Auskünfte über Hilfs- und Unterstützungsangebote im Landkreis und leitet Ratsuchende bei Bedarf an geeignete Fachstellen weiter. Zudem vermittelt sie bei Beschwerden und Problemstellungen zwischen den Betroffenen und den psychiatrischen Einrichtungen. Das Angebot der IBB ist kostenfrei.

Das Beratungsteam der IBB setzt sich aus psychiatrischen Fachkräften, Angehörigen, Psychiatrie-Erfahrenen und dem Patientenführer des Landkreises zusammen.

Beratungsstellen gibt es in Konstanz und Singen. Die Sprechstunden sind jeden zweiten Dienstag im Monat ab 16:30 Uhr im Landratsamt Konstanz, Büro für Bürgerengagement, Benediktinerplatz 1 in Konstanz, sowie jeden vierten Dienstag im Monat ab 13:30 Uhr in Singen, Freiheitstr. 11. Anmeldungen zur Beratung nimmt das Büro für Bürgerengagement des Landratsamtes Konstanz unter der Telefonnummer 07531 800-1785 oder per E-Mail an IBB@LRAKN.de gerne entgegen.

Anlaufstellen bei Covid-19-Verdacht

LANDKREIS KONSTANZ – Für Personen mit Symptomen einer Covid-19-Erkrankung gibt es verschiedene Anlaufstellen. Eine Kontaktaufnahme muss in jedem Fall telefonisch erfolgen.

Bei Anzeichen einer Coronavireninfektion gilt folgendes Vorgehen:

- Patientinnen und Patienten **mit Beschwerden** wenden sich unbedingt per Telefon an ihren Hausarzt. Personen ohne Hausarzt oder wenn der Hausarzt keine Abstriche vornimmt, wenden sich an die Corona-Schwerpunktpraxen. Letztere sind gelistet auf der Homepage der Kassenärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg: <https://www.kvbwue.de/praxis/qualitaetssicherung/corona-schwerpunktpraxen-csp/>
- Patientinnen und Patienten **ohne Beschwerden**, insbesondere Personen, die über die Corona- Warn-App kontaktiert wurden, Reiserückkehrer, Lehrer oder Er-

zieher sowie Kontaktpersonen, die über das Gesundheitsamt vermittelt werden, wenden sich an die Abstrichzentren in den Kliniken in Konstanz (Altbau) oder Singen (altes Pförtnerhaus). Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 12 bis 16 Uhr. Eine Terminvereinbarung ist unter der Nummer 07531 800-2480 möglich. Weitere Infos hierzu gibt es unter www.LRAKN.de/coronavirus

An Wochenenden und Abenden gilt Folgendes:

- Patientinnen und Patienten mit leichten Beschwerden müssen die Quarantänemaßnahmen einhalten und wenden sich am nächsten Arbeitstag an ihren Hausarzt.
- Patientinnen und Patienten, die aus gesundheitlichen Gründen nicht auf den Arztbesuch am nächsten Arbeitstag warten können, wenden sich an den Ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116 117.

Es gilt unbedingt zu beachten: Krankenhäuser und die Notfallpraxen sind keine Anlaufstellen für Corona-Abstriche.

Symptomatische Personen und Covid-19-Verdachtsfälle dürfen sich nicht ohne vorherige telefonische Anmeldung an den Hausarzt, die Abstrichzentren, die Corona-Schwerpunktpraxen oder ähnliches wenden.

Wer vermisst was?

- Halskette mit Sternanhänger

Nähere Angaben hierzu im Rathaus, Zimmer 1, Tel. 07774-932219

Tagesmütersprechstunde Eigeltingen

Frau Dietz vom Tagesmütterverein 12.11.2020 von 9.00-10.00 Uhr im Rathaus Eigeltingen ihre nächste Sprechstunde ab. Telefonische Terminvereinbarung unter 07732/8233886 ist unbedingt erforderlich.

Telefonische Sprechzeit:

Montag, 9.00-11.00 Uhr (07732 823388-6)
Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V., Kabisländer 7, 78315 Radolfzell-Böhringen
sabine.dietz@tagesmuetterverein.info
www.tagesmuetterverein.info



HEIMATBLATT,
WIE SIE ES KENNEN.
HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! www.myeblaetle.de

App Store Google Play

Von City zu City -

Neuer RegioBus verbindet Konstanz und Ravensburg

Ab 2. November: Stündlich & jeden Tag
Der neue RegioBus Konstanz-Ravensburg (Linie 700) fährt jeden Tag im Stundentakt zwischen Konstanz, Meersburg, Markdorf und Ravensburg. Ab 2. November bietet die schnelle Busverbindung damit ein attraktives Mobilitätsangebot für Berufspendler, Schüler und Auszubildende als auch Ausflügler. Für die Region Bodensee-Oberschwaben ist die Buslinie ein weiterer ÖPNV-Meilenstein und damit gleichzeitig ein wichtiger Schritt in Richtung Verkehrswende.

In knapp 100 Minuten bringt die neue RegioBus-Linie Fahrgäste von Konstanz nach Ravensburg und umgekehrt. Dabei führt der Streckenverlauf durch drei Landkreise. Mit Halt in Konstanz, Meersburg, Stetten, Markdorf, Oberteuringen sowie Ravensburg schließt die neue RegioBus-Linie die nördliche Bodenseeregion zuverlässig und direkt an die beiden Regionalzentren Konstanz und Ravensburg an. Berufspendler profitieren zudem von Stopps im Großraum Ravensburg wie Dürnast, Bavendorf oder dem Gewerbegebiet Erlen sowie Markdorf Negelsee.

Stündlich, Täglich & übern See

Das Konzept RegioBus begeistert. Ein klarer Stundentakt und tägliche Fahrtenangebote stehen für ein einfaches, hochattraktives Reisen mit dem öffentlichen Verkehrsmittel Omnibus. Erste Fahrten ab Konstanz starten um 5.45, ab Ravensburg um 4.35 Uhr. Im Stundentakt verkehrt die Buslinie dann bis weit nach Mitternacht. Auch am Wochenende und an Sonn- und Feiertagen.

Entlang der Linie bestehen zudem vielseitige Umsteigemöglichkeiten zu den Zügen des Personennahverkehrs sowie auf Stadt- und Regionalbuslinien.

Ermöglicht wird das attraktive Fahrangebot auch durch die Förderung des baden-württembergischen Verkehrsministeriums. „Die RegioBuslinie von Ravensburg nach Meersburg und via Fähre bis Konstanz ist ein hervorragendes Beispiel dafür, wie der Ausbau des ÖPNV im Land voranschreitet“, so Baden-Württembergs Verkehrsminister Winfried Hermann.

Qualität auf ganzer Linie - das Konzept RegioBus

Mit freiem WLAN-Angebot, USB-Ladebuchsen und barrierefreiem Ein- und Ausstieg bieten die Niederflerbusse des RegioBus Konstanz – Ravensburg hohe Qualitätsstandards. Durchgeführt werden alle Fahrten von der DB ZugBus Regionalverkehr Alb-Bodensee (RAB) und Partnern. Zudem wurden eigens 4 neue Omnibusse beschafft, die nun im neuen Landesdesign auf der RegioBus-Strecke im Einsatz sind.

„Das neue Angebot ist Ergebnis des beharrlichen Bemühens der Landkreise Bodensee-

kreis, Ravensburg und Konstanz, das regionale ÖPNV-Angebot spürbar zu verbessern. Nun laden wir unsere Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste herzlich ein: „Steigen Sie ein und genießen Sie die Fahrt!“, heißt es in einer gemeinsamen Erklärung der Landräte Lothar Wölflé (Bodenseekreis), Harald Sievers (Landkreis Ravensburg) und Zeno Danner (Landkreis Konstanz). Die drei Landkreise fördern die neue RegioBus-Linie mit insgesamt rund 606.000 Euro jährlich entsprechend der Streckenkilometer auf ihren Kreisgebieten. Die Städte Ravensburg und Konstanz schießen weitere 42.500 Euro zu.

Fahrpreise & eCard

Für Fahrten zwischen Konstanz und dem bodo-Gebiet gilt der Omnibustarif der RAB. Auf der gesamten RegioBus-Linie 700 kann zudem mit der bodo-eCard an den Busterminals ein- und ausgecheckt werden. Die eCard kann bestellt werden unter www.bodo-ecard.de.

Der Abschnitt Meersburg-Ravensburg ist in den bodo-Verkehrsverbund einbezogen. Dabei gibt es den eCard Rabatt von bis zu 20%. In beiden Tarifen reicht das Angebot vom Einzelfahrschein über Monatskarten bis hin zum Abonnement. Günstiger geht es kaum.

Jetzt schnuppern

Wer die neue RegioBus-Linie einmal testen möchte, kann per Gratisfahrt schnuppern. In den Bürger- und Gästeämtern sowie Rathäusern der Städte und Gemeinden entlang der Strecke sind Freifahrt-Coupons ab dem 2. November erhältlich.

Schiffahrtsgesellschaft URh - Alle Sonderfahrten bis Ende Jahr abgesagt

Aufgrund der verstärkten Schutzmaßnahmen und neuen Covid-19-Verordnungen in Deutschland und der Schweiz, muss die Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein (URh) alle Sonderfahrten bis Ende Jahr absagen.

Das Angebot „Grenzenloses Herbst-Hopping“ fand am vergangenen Wochenende somit zum letzten Mal statt. Am 7. und 8. November 2020 können die Herbst-Hopping-Fahrten nicht mehr durchgeführt werden. Dazu Remo Rey, Geschäftsführer URh: „Die grenzenlos schöne und naturnahe Schiffahrt auf Untersee und Rhein sowie die Passagiere sind unser wichtigstes Gut. Wir wollen die Passagiere und unsere Mitarbeitenden vor der weiteren Ausbreitung des Virus schützen. Damit übernehmen wir als touristisches Unternehmen in der Grenzregion zu Deutschland eine gesellschaftliche Verantwortung.“ An den vergangenen drei Wochenenden nutzten knapp 1'000 Personen die Schiffs-Rundfahrt für einen Herbst-Ausflug am Untersee. Die weiteren Einschränkungen in der Gastronomie lassen eine betriebswirtschaftlich sinnvolle Schiffahrt nicht zu.

Deshalb verzichtet die URh nebst der Absage des letzten Herbst-Hopping-Wochenendes auch auf die Durchführung sämtlicher Sonderfahrten bis Ende 2020.

Abgesagt sind folgende Sonderfahrten bis zum 31. Dezember 2020:

- alle Brunch- und Fondue-Fahrten ab Schaffhausen, Steckborn und Stein am Rhein
- Herbst-Hopping-Fahrten vom 7. und 8. November 2020

Alle aktuellen Informationen: www.urh.ch

Schiffahrt auf Untersee und Rhein bis 31. Dezember 2020 eingestellt

Abgesagt sind

- **Brunch-Fahrten im November und Dezember 2020**
- **Fondue-Fahrten im November und Dezember 2020**
- **Grenzenloses Herbst-Hopping vom 7. und 8. November 2020 (In Partnerschaft mit Thurgau Tourismus und REGIO KBH e.V.)**

Online-Auftaktveranstaltung

Mehr Bio in der Außer-Haus-Verpflegung

LANDKREIS KONSTANZ – Die Bio-Musterregion Bodensee lädt Akteure der Gemeinschaftsverpflegung, Vertreter aus der Trägerschaft, Einrichtungsleitungen, Küchenleitungen sowie Caterer zu einer Online-Auftaktveranstaltung für „Mehr Bio in der Außer-Haus-Verpflegung (AHV)“ am 26. November 2020 von 17 bis 19 Uhr ein.

Im November 2020 startet das Land Baden-Württemberg das Projekt „Förderung einer nachhaltigen, gesundheitsfördernden und genussvollen Gemeinschaftsverpflegung mit einem hohen Einsatz von Bio- und bio-regionalen Lebensmitteln in Bio-Musterregionen“. Bei dem Aus- und Aufbau regionaler Liefer-, Vermarktungs- und Verarbeitungsstrukturen soll die Bio-Musterregion unterstützend agieren.

Unterstützt durch Gruppencoachings und von der Bio-Musterregion, werden sechs Pilotbetriebe folgende Ziele anstreben:

- die Zertifizierung nach den Qualitätsstandards der Deutschen Gesellschaft für Ernährung e.V. (DGE) je nach Lebenswelt (Kita und Schulen/ Betriebskantinen/ Pflegeeinrichtungen und Kliniken)
- die Erhöhung des Anteils an Bio-Lebensmitteln sowie die Bio-Zertifizierung
- die Reduktion der Lebensmittelabfälle und
- die Verbesserung der Öffentlichkeitsarbeit

Weitere Infos finden Sie unter www.biomusterregionen-bw.de/bodensee

Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 20. November 2020 unter <https://www.surveymonkey.de/r/S5TTWH3>

**KIRCHLICHE Nachrichten****Seelsorgeeinheit
Krebsbachtal/ Hegau****Öffnungszeiten des gemeinsamen Pfarrbüros der
Seelsorgeeinheit Krebsbachtal/Hegau in Nenzingen,
Friedhofstr. 15**

Tel. 07771/2529; Fax-Nr. 07771/62679
E-Mail Pfarrbüro: buero@se-krebsbachtal.de
Homepage: <http://www.kath-krebsbachtal.de/>

Montag: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr
(Dienstag: 14.00 Uhr - 16.00 Uhr)
Mittwoch: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 Uhr - 10.00 Uhr
Freitag: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr
Das Büro bleibt dienstnachts geschlossen!

Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Honstetten, Widumstr. 21

Tel. 07774/923753

E-Mail: honstetten@se-krebsbachtal.de

Dienstag: 09.30 Uhr - 11.30 Uhr
(Mittwoch: 15.30 Uhr - 17.00 Uhr)
Donnerstag: 08.00 Uhr - 09.30 Uhr
Das Büro bleibt mittwochnachts geschlossen!

Pfarrer Dominik Rimmele

Pfarrhaus Nenzingen, Friedhofstr. 17, Tel. 07771/9165717
E-Mail: d.rimmele@se-krebsbachtal.de

Pastoralreferent Mathias Mutter

Pfarrhaus Eigeltingen, Hauptstr. 27, Tel. 07774/9293600
E-Mail: pastref@se-krebsbachtal.de

Pfarrer i. R. Udo Zinke

Pfarrhaus Eigeltingen, Hauptstr. 27, Tel. 07774/922371
oder 0152 07024146
E-Mail: pens.udzi@t-online.de

GOTTESDIENSTORDNUNG**Samstag, 07.11.20**

Eigeltingen 18.30 Uhr Eucharistiefeier (DR)

Sonntag, 08.11.20

Nenzingen 10.00 Uhr Festliche Eucharistiefeier (DR)

zum Patrozinium der Martinskapelle
Heudorf 10.00 Uhr Eucharistiefeier (UZ)
anschl. Ewige Anbetung (bis 12.00 Uhr)

Tagesgebet: Allmächtiger und barmherziger Gott, wir sind dein Eigentum, du hast uns in deine Hand geschrieben.

Halte von uns fern, was uns gefährdet, und nimm weg, was uns an Seele und Leib bedrückt,

damit wir freien Herzens deinen Willen tun. Darum bitten wir durch Jesus Christus, unseren Herrn. Amen!

1. Lesung: Weisheit 6,12-16
 2. Lesung: Thessalonicher 4,13-18
- Evangelium: Matthäus 25,1-13

Dienstag, 10.11.20

Honstetten 17.30 Uhr Ewige Anbetung
18.30 Uhr Eucharistiefeier (DR)

Donnerstag, 12.11.20

Rorgenwies 17.30 Uhr Ewige Anbetung
18.30 Uhr Eucharistiefeier (DR)

Weihnachtskarten**(Jugendsammlung 2020)**

Ab 1. November 2020 beginnt **in all unseren Kirchen** die alljährliche Jugendsammlung. Sie haben in allen Pfarrkirchen die Möglichkeit, **gegen eine Spende Weihnachtskar-**

ten zu erhalten. Die Spenden kommen der **Jugendarbeit vor Ort und auf Diözesanebene** zugute.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung!

Anpassung der Corona-Maßnahmen

Seit 21. Oktober 2020 gelten von Seiten der Erzdiözese Freiburg neue Maßnahmen bezüglich der von der Landesregierung am 19. Oktober 2020 ausgerufenen Pandemiestufe 3.

- Wir müssen die Kontaktdaten aller Mitfeiernden erfassen.
- Wir dürfen auch keine kurzen Verse mehr singen.
- Wir sind gebeten, die Masken den ganzen Gottesdienst über zu tragen.

Die Erfassung der Kontaktdaten braucht Zeit und wir bitten, rechtzeitig zu den Gottesdiensten zu kommen. Um Zeit zu sparen, können Sie ein Formular auf unserer Homepage ausdrucken und es ausgefüllt zum Gottesdienst mitbringen. Auch in allen Pfarrkirchen liegen Formulare aus, die Sie schon unter der Woche mitnehmen und zuhause bearbeiten können. Sie können es auch mehrfach kopieren und lediglich das Datum neu eintragen. Selbstverständlich können Sie sich aber auch direkt vor dem Gottesdienst registrieren lassen. Auf dem Formular finden Sie auch alle datenschutzrechtlichen Hinweise.

Außerdem weisen wir darauf hin, dass es diesen Winter in unseren Kirchen kälter als sonst sein wird. Zur Eindämmung der Ausbreitung von Covid 19 mussten auch die Heizungen angepasst werden und es wird öfters gelüftet.

Weiterhin bitten wir nochmals um Verständnis, dass Besucher weggeschickt werden müssen, falls die Kapazitätsgrenze erreicht wurde. Hierbei appellieren wir an die Eigenverantwortung und Solidarität aller Gläubigen.

Immerhin dürfen wir im Gegensatz zum Frühjahr überhaupt noch Gottesdienst feiern und ich hoffe, dass Sie das trotz der Einschränkungen noch mit Freude und Gewinn tun können und werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihr Mittragen!

Dominik Rimmele, Pfarrer

Handys recyceln – Gutes tun**Wir sind Gold wert! Mein altes Handy für Familien in Not**

Über 124 Millionen ausgediente Handys liegen ungenutzt in deutschen Schubladen. Dabei können diese Geräte noch viel Gutes bewirken. Denn diese Handys sind im wahrsten Sinne des Wortes Gold wert. Rund 2,4 Tonnen Gold befinden sich – so schätzen Experten – in diesen Mobiltelefonen, die ungenutzt in den Schubladen verstauben. Jedes Handy hilft zweifach mit der Aktion

„Handys recyceln – Gutes tun“ kann doppelt geholfen werden. „Erstens werden die in den Althandys enthaltenen wertvollen Rohstoffe in Europa aufbereitet und wiederverwertet“

erklärt der ehemalige missio-Präsident Dr. Klaus Krämer.

„Zweitens erhält missio von der Verwertungsfirma Mobile-Box für jedes recycelte Handy einen Teil des Erlöses für Hilfsprojekte im Kongo.“ In der Demokratischen Republik Kongo sind zurzeit rund drei Millionen Menschen auf der Flucht vor bewaffneten Konflikten in verschiedenen Regionen des Landes. Vor allem im Osten des Landes geht es dabei um den Zugang zu den natürlichen Vorkommen an Coltan, Gold und anderen wertvollen Rohstoffen.

Die missio-Partner wie Justice and Peace Bukavu unterstützen die betroffenen Familien psychologisch, medizinisch, juristisch und wirtschaftlich.

Sie können die Handys zwischen 7. und 15. November 2020 einfach in einem der Pfarrbüros einwerfen oder in das gekennzeichnete Körbchen in einer der Pfarrkirchen legen. Vielen Dank!

**Seelsorgeeinheit
Stockach****PFARRBÜRO STOCKACH**

Pfarrstr. 3, Stockach
Tel: 07771 / 2398, Fax: 07771 / 63180
E-Mail: sekretariat@kath-stockach.de
Homepage: www.kath-stockach.de

Bürozeiten Stockach:

Mo-Do: 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Fr: 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 16.00 Uhr

Freitag, 6.11.20

18.30 Stockach: Hl. Messe

18.30 Zizenhausen: Herz-Jesu-Amt

Samstag, 7.11.20

18.30 Stockach: Sonntagvorabendmesse (Pfr. Lienhard), zum 25jährigen Bestehen der Brasilienhilfe – anschl. Ewige Anbetung bis 21 Uhr, mit Livestream-Übertragung

Sonntag, 8.11.20

9.00 Stockach: Hl. Messe (Pfr. Lienhard), mit Lektoren und Ministranten aus Mahlspüren
10.30 Stockach: Hl. Messe (Vikar Nutsugan),
18.30 Raithaslach: Ewige Anbetung bis ca. 19.30 Uhr (Vikar Nutsugan)

Dienstag, 10.11.20

7.00 – 8.00 Stockach: Stille Anbetung in der Oberkirche

18.00 Zizenhausen: Ewige Anbetung bis 19.00 Uhr

Mittwoch, 11.11.20

9.00 Stockach: Gemeinschaftsmesse der Frauen

Donnerstag, 12.11.20 Heiliger Josaphat

18.30 Stockach: Meditative Hl. Messe in der Oberkirche (Pfr. Lienhard), anschl. Gelegenheit zur stillen Anbetung bis 20 Uhr

Neue Regeln für Gottesdienste in der Pandemiestufe 3

Anordnung der Erzdiözese Freiburg (Stand: 21.10.2020):

Derzeit befinden wir uns in Baden Württemberg in der Pandemiestufe 3. Dies hat auch Auswirkungen auf unsere Gottesdienste: Es gilt nun Maskenpflicht während des ganzen Gottesdienstes.

Singen ist nur noch für Kantoren erlaubt, und von allen Gottesdienstbesuchern muss der Name und eine Telefonnummer oder Adresse verpflichtend aufgeschrieben werden.

Wir bitten um Verständnis und um das Einhalten dieser Regeln, die mithelfen wollen, dass die Situation wieder besser wird.

25 Jahre Brasilienhilfe Stockach e.V.

Die Brasilienhilfe Stockach feiert ihr 25jähriges Bestehen mit einem Gottesdienst am Samstag, dem 7. November, um 18.30 Uhr. Herzliche Einladung!

Seit 1995 unterstützt der Verein in Santa Maria RS Projekte von Pater Erno Schindwein und Schwester Lourdes Dill: Betreuung und Förderung von Kindern und Hilfe für Familien in armen Verhältnissen.

Ferner seit 2000 in Sao Paulo ein Projekt von Frau Angelika Pohlmann: Eine Kindertagesstätte und ein Ausbildungszentrum für verschiedene Berufe.

Weitere Informationen ab November im Seitengang der Kirche.

Meditative Messe

Wir feiern die Hl. Messe auf meditative Weise am Donnerstag, 12. November, um 18.30 Uhr in der Unterkirche von St. Oswald – mit modernen geistlichen Liedern und Gitarrenmusik, mit einer Meditation und mit der Kommunion unter beiderlei Gestalten. Anschließend besteht die Möglichkeit zur stillen Anbetung bis 20 Uhr.

Evang. Kirchengemeinde Steißlingen-Langenstein



www.steisslingen-evangelisch.de

Pfarrerin Martina Stockburger
durchgehend erreichbar: (07738) 5900
martina.stockburger@kbz.ekiba.de

Pfarrbüro Friedhofstr. 19 UG
(07738) 5900, Fax 923123
steisslingen-langenstein@kbz.ekiba.de

Sekretärin Inga Metz

Montag
Mittwoch und Donnerstag

17 - 18 Uhr
9 - 11 Uhr

Aktuelle Termine

Sonntag, 08. 11. 2020,

09. 30 Uhr SonntagsImpuls ANGEDACHT Friedenskirche Steißlingen, Prädikantin B. Neußner

Gebetszeit: jeden Freitag um **18:00 Uhr** in der Kirche in Steißlingen. Für die Herbst- und Winterzeit rutschen wir wieder eine Stunde nach vorne!

3-min-Andacht am Telefon:

Sich von Gotteswort begleiten lassen auch unter der Woche und für alle, die an den SonntagsImpulsen nicht teilnehmen kön-

nen. Immer wieder sonntags wird gewechselt: Sie können Kurzandachten von Pfrin Martina Stockburger, Pfr Rainer Stockburger und Pfr Matthias Sehmsdorf hören unter der Telefonnummer: **07771/6013997**.

In dieser Woche begleiten Sie Gedanken von Pfrin. Martina Stockburger aus Steißlingen.

Vorausblick:

Sonntag, 15. 11. 2020, Volkstrauertag

09. 00Uhr Herzliche Einladung zum ökumenischen Gottesdienst in St. Remigius Steißlingen, Pfrin. M. Stockburger und Pfr. Meier

Anschließend gemeinsamer Gang zum Friedhof

11. 00 Uhr Käfergottesdienst Steißlingen: „Mose, das Baby aus dem Nil“, Pfrin. Martina Stockburger

Mittwoch, 18. 11. 2020, Buß- und Bettag

Herzliche Einladung nach Stockach

19. 00 Uhr Gottesdienst Melanchthonkirche, Stockach, Pfr. R. Stockburger

Feierabend im Advent 2020

Gerne möchten wir dieses Jahr wieder zum **Feierabend im Advent** einladen. Gerade in dieser Zeit tun uns Momente der Stille und Muße besonders gut, aber auch das Bewusstsein, dass dieses Jahr der Advent - trotz Corona - nicht ganz ausfallen muss.

Um das zu ermöglichen, benötigen wir **Ihre Unterstützung!** Wenn Sie in der Zeit **vom 29.11. bis 18.12.** einen Feierabend in der Friedenskirche Steißlingen gestalten möchten, dann melden Sie sich bitte im Pfarrbüro unter 07738/5900. Wir freuen uns über Ihr Engagement.

18. 30 bis 19. 00 Uhr, Montag bis Freitag im Advent in der Friedenskirche Steißlingen

Der andere Advent - Die bestellten Adventskalender sind eingetroffen. Sie können ab sofort im Pfarrbüro abgeholt werden!

Neuapostolische Kirche



Viktor von Scheffelstr. 3, Stockach, Tel. 07771 / 62988

Gemeindevorsteher Stephan Strittmatter

E-Mail: stephan@st-strittmatter.name

Homepage: www.stockach.nak-tuttlingen.de

Gottesdienste

Sonntag, 8. November

10.00 Uhr Gottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider - Sat-TV Übertragung (mit Anmeldung)

10:00 Gottesdienst mit Stammapostel Jean-Luc Schneider per Livestream: <https://www.youtube.com/c/NAKSueddeutschland>
Telefonübertragung: 069 2017 442 99

Montag, 9. November

19.30 Uhr Andacht: Reichspogromnacht **in der Stadt**

Mittwoch, 11. November

20.00 Uhr Gottesdienst (mit Anmeldung)

20.00 Uhr Jugendgottesdienst **in Überlingen**

Infektionsschutzkonzept

Die Gottesdienste finden unter besonderen Vorkehrungen statt. Wir bitten diese unaufgefordert einzuhalten, um in einem möglichst heiligen und sicheren Rahmen den Gottesdienst zu erleben.

Teilnahmevoraussetzungen

- * Für eine Teilnahme am Gottesdienst besteht **Anmeldepflicht** (beim Gemeindevorsteher)
- * Personen mit Krankheitssymptomen (trockener Husten, Fieber, Gliederschmerzen, ...) können leider nicht am Gottesdienst teilnehmen und weichen auf die Online- und Telefon-Angebote aus.
- * **Das Tragen von Nase-Mund-Schutz ist verpflichtend.**
- * Die Sitzplätze sind markiert und werden zugewiesen, um eine optimale Platzverteilung zu gewährleisten.
- * Es ist immer ein **Mindestabstand** von 1,50 m einzuhalten.
- * Alle Teilnehmer werden namentlich protokolliert (Vernichtung nach 4 Wochen).

Platzangebot

Durch die Mindestabstände von 1,50 Metern ist das Platzangebot in unserer Kirche beschränkt. Darum ist es wichtig, dass man sich vorab anmeldet, um so eine optimale Verteilung zu gewährleisten.

Telefonübertragung

Alle Präsenzgottesdienste werden auch per Telefon (PERFON) übertragen. Zugangsinformationen sind beim Gemeindevorsteher zu erfragen.



PRIMO-SERVICE

WIR SIND FÜR SIE DA!

Haben Sie ein besonderes Anliegen?
Benötigen Sie ausführliche,
persönliche Beratung?

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

- ☎ Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11
- ☎ Fax 0 77 71 / 93 17 - 40
- 🕒 Mo. – Do. 8 – 17 Uhr,
Fr. 8 – 12 Uhr

Unsere Preislisten und aktuelle Angebote finden Sie auch unter:
www.primo-stockach.de





Berichte der EIGELTINGER VEREINE



Narrenverein „Krebsbachputzer“ e.V.



Absage der jährlichen Generalversammlung

Liebe Mitglieder*innen,
aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie hat sich die Vorstandschaft der Krebsbachputzerzunft dazu entschieden, die diesjährige Generalversammlung über das Geschäftsjahr 2019/2020 nicht abzuhalten. Leider steigen derzeit die Infektionszahlen enorm und somit ist aus unserer Sicht das Abhalten einer Versammlung in dieser Größenordnung nicht verantwortlich und aufgrund der geforderten Hygiene- und Abstandsregeln schier unmöglich durchzuführen.

Die an der Generalversammlung zur Wahl stehenden Vorstandsmitglieder (2. Vorstand, 1. Kassier) haben sich bereit erklärt, das Amt vorerst weiter zu führen und bleiben somit mit allen Rechten und Pflichten bis zu nächsten Generalversammlung 2021 Teil des Vorstands. Der Kassenbericht für das Geschäftsjahr 2019 kann beim Zunftmeister eingesehen werden. Bitte ruft hier vorher an. Mit einem lachenden und einem weinenden Auge möchten wir hier in einem kurzen Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr zurückschauen, dass natürlich ganz im Tage der Narrentage, aber auch der Corona-Pandemie stand.

Am 11.11.2019 fand die jährliche Generalversammlung in der Festscheune der Lochmühle statt. Hierbei wurde Hermann Klaus als Zunftmeister erneut im Amt bestätigt und Christina Klaus folgt als Zunftschriftreiber auf Robert Gommeringer, der sein Amt nach 18 Jahren abgab, uns aber als Narrenbolizei erhalten bleibt. Ebenfalls wurde die Vorstandschaft um 3 Beisitzer erweitert.

Bereits ab Ende November war dann auch im Dorf zu sehen, dass es mit großen Schritten auf das Narrentreffen zu geht – Stangen wurden gesetzt, Werbebanner aufgehängt, Fasnetbündel aufgehängt und vieles mehr. Am Wochenende vor dem eigenen Narrentreffen durften wir nochmal einfach nur „Gäste“ sein. Mit dem Musikverein ging es zu den Narrenfreunden aus Hattingen zum Jubiläumsumzug, den wir alle unbeschwert und mit viel Spaß genossen haben.

Vom 7. bis 9. Februar war es dann endlich soweit, ganz Eigeltingen war in närrischer Hand. Mit dem Nachtaufzug am Freitag starteten die Eigeltinger Narrentage anlässlich des 160-jährigen Jubiläums der Krebsbachputzerzunft. Es waren drei schöne und unvergessliche Tage für uns alle.

Aber nach dem Narrentreffen ist bekanntlich vor der Fasnacht und trotz Narrentreffens sollte auch die Dorffasnacht nicht zu kurz kommen. So ging es am Schmotzige Dunschtig wie gewohnt um 6 Uhr los zum Wecken, danach zum Frühstück und anschließend zu Schülerbefreiung, bei der unsere Narrenbolizei unter großem Applaus

die Schüler von den Lehrern befreite. Bei der anschließenden Stürmung des Rathauses zeigten der Bürgermeister samt Belegschaft keinerlei Widerstand, sondern übergaben ohne Zögern den Rathausschlüssel und liehen sogar Mitarbeiter fürs Brunnenputzen aus. Traditionell ging es dann weiter: Narrenbaumzug, Narrenbaumstellen mit der gewohnt professionellen Manneskraft unserer Zimmerleute und anschließendem närrischen Treiben im Dorf, im „Café“ der Krebsbachputzer und dem „Holzbock“ der Zimmerleute.

Aufgrund des Narrentreffens fand im Jahr 2020 kein Bunter Abend statt – dafür wurde die Idee des 6-Dörfer-Treffens wieder aufgegriffen und Eigeltingen wurde nach den Narrentagen nochmals zum „Narrennest“. Die Narrenvereine der Ortsteile trafen sich am Fasnetsamstag zuerst in der St.-Mauritius-Kirchen zum närrischen Gottesdienst, bevor der Umzug in die Krebsbachhalle zog und hier zusammen Krebsbachputzer, Wasserburgertalgeister, Blätzle, Heuliecher, Steinbühlbären und die Holzer aus Reute mit vielen Besuchern gemeinsam unterhaltsame und lustige Stunden bis zum Morgen grauen mit Tanz- und Musikauftritten verbracht wurden. Es war ein schöner Abend, bei dem alle an einem Strang gezogen haben und der gezeigt hat, dass wir alle eine Gemeinde sind und hoffentlich noch einige „6-Dörfer-Treffen“ zusammen feiern können. Hier nochmals ein Dankeschön an alle, die hier tatkräftig mitgeholfen haben.

Fast ohne Pause ging es mit dem traditionellen Fasnetsunntig weiter, der in diesem Jahr passend zum Jubiläum unter dem Motto „160 Jahre närrisch und bunt – in Eigeltingen geht's mal wieder rund“ stand. Der Elferat aus den 60er-Jahren, Clowns, Piraten und Robin Hood machten hier das Dorf unsicher. Bei der närrischen Olympiade kämpften 11 Gruppen bei Narrenbaum-Weitwurf und Eierlauf um den Sieg. Die närrische Olympiade rund um den Narrenbrunnen mit Narrenbaumwerfen, Eierlauf und mehr boten wieder Spaß für Groß und Klein. Als Sieger gingen bei den Erwachsenen der Landsturm und bei den Kindern die „Bären“ hervor.

Zum Kindernarrenbaumstellen trafen sich die Zimmerleute und der „Narresome“ am Fasnetmontag um 13:30 Uhr am Rathaus, bevor die ganze Karawane in die Krebsbachhalle zum anschließenden Kindernachmittag zog. Tänze, Programmpunkte und natürlich das Highlight, der Zauberer „Mike-Magic“, zauberten einen turbulenten Nachmittag für alle Kinder.

Mit dem Hemdglonkerumzug und Hemdglonkerball am Montagabend ließen wir die närrischen Tage langsam ausklingen. Neben den Ehrungen der NVHB mit silbernen und goldenen Verdienstorden durch Landvogt Herz samt seiner italienischen Kussmaschine an verdiente Mitglieder, gab es noch eine besondere Ehrung für unsere Narrenbolizei

Robert Gommeringer – er wurde für seine stets treuen Dienste zum Ehrenzunftschriftreiber der Zunft ernannt. Der Hauptgewinn der diesjährigen Tombola ging ins Nachbardorf Homberg an Familie Fuchs.

Am Fasnetdienstag wurde die Fasnacht wie gewohnt am Narrenbaum mit vielen Tränen beendet.

Wir sind froh und dankbar, dass wir unser Narrentreffen und die Fasnacht noch in dieser schönen Form feiern und erleben durften, denn gleich im März wurde das Vereinsleben durch Corona lahmgelegt.

Auch wir konnten daher unser Maibaumstellen sowie das angedachte Helfertreffen nicht veranstalten. Aufgeschoben ist aber nicht aufgehoben, wir hoffen, dies 2021 nachholen zu können.

Auch haben sicherlich bereits all unsere Mitglieder und Narrenfreunde erfahren, dass Arbeitsgemeinschaften süddeutscher Narrenvereinigungen und –Verbände die Narrentreffen für das Jahr 2021 ebenfalls abgesagt hat. Dies betrifft auch sämtliche Narrentreffen der Narrenvereinigung Hegau-Bodensee.

Ob und wie weitere fasnachtliche Aktivitäten in Eigeltingen selbst im kommenden Jahr durchgeführt werden können, steht bisher noch in den Sternen – dies wird die Entwicklung der Pandemie in den kommenden Monaten zeigen.

Herzliches Dankeschön an alle Vereinsmitgliedern, ihr habt dieses Jahr bewiesen, dass wir ein toller Verein sind und gemeinsam alles geschafft werden kann. Eure Mithilfe und die vielen freiwilligen Arbeitsstunden am Narrentreffen verdienen ein mehr als großes Lob.

Ebenfalls bedanken wir uns bei allen freiwilligen Helfern, den Musikvereinen Eigeltingen, die Mühlengleichrichter, die Freiwillige Feuerwehr, das Rote Kreuz und alle, die uns das ganze Jahr über unterstützen.

Leider gab es im Frühjahr 2020 auch eine für uns alle sehr traurige Nachricht – unser treues Vereinsmitglied und Landsturm-Kollege Bernd Glück wurde am 11. April 2020 durch einen tödlichen Unfall viel zu früh aus dem Leben gerissen. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren und ihn nicht vergessen.

Hermann Klaus
(Zunftmeister)

Rasensportverein Honstetten e.V.



Absage der Generalversammlung des RSV Honstetten

Die Generalversammlung des RSV Honstetten am 9. November findet nicht statt.

Bernd Hirt
Schriftführer

Narrenverein „Steinbühlbären“ e.V.



Liebe Mitglieder, Liebe Freunde der Fasnet,

aus gegebenem Anlass wird die Generalversammlung und Fasnetöffnung am 11.11.2020 abgesagt. Die Sitzung wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt.

Bleibt Gesund!

Mit bändigem Gruß
Eure Vorstandschaft

den strengen Vorschriften zur Eindämmung der Coronainfektionen auf unbestimmte Zeit verschoben werden. Des Weiteren kann die jährliche Adventsfeier der Landseniorinnen und Landsenioren der BLHV- Bodenseebezirke leider nicht stattfinden. Wir bedauern dies sehr. In den kommenden Wochen wünschen wir Ihnen und Ihren Familienangehörigen viel Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr Landseniorenverband

Für den Landwirt



Die BLHV-Landsenioren informieren!

Die Jahresmitgliederversammlung des Landseniorenverbandes Südbaden e.V. im BLHV, die für den 10. November 2020 in Hüfingen-Behla geplant ist, muss leider wegen

Freiwillige Feuerwehr Eigeltingen



Altersabteilung

Auf Grund der derzeitigen Coronalage entfällt unser monatliche Hock bis auf weiteres.

Wir melden uns wieder, wenn die Lage eine Zusammenkunft zulässt.

Bleibt gesund und Grüße von
Klaus und Reinhard

HYDRANTEN IMMER FREIHALTEN!



Helfen Sie mit und halten Sie Hydranten immer frei!

Damit Hydranten im Ernstfall schnell gefunden werden können, ist es wichtig, dass die Hydrantenschilder immer gut sichtbar sind. Schneiden Sie deshalb bitte Bewuchs ab und schaufeln Sie im Winter keinen Schnee darüber. Außerdem sollten Sie beim Parken darauf achten, dass Sie mit Ihrem Fahrzeug nicht über einem Unterflurhydranten parken.

© PRIMO
Verlag | Druck | Service



Aus der NACHBARSCHAFT



Absage der Jahreshaupt- versammlung des Schwarzwaldvereins

Der Anstieg der Coronazahlen nimmt Größenordnungen an, die uns große Sorgen machen. Die Politik hat reagiert und wir wollen das Unsrige dazu beitragen, dass diese Zahlen wieder sinken. **Die Jahreshauptversammlung am 27.11.2020 kann daher nicht stattfinden, alle Veranstaltungen**

des Schwarzwaldvereins werden bis auf weiteres abgesagt. Wenn wir uns alle an die Vorgaben halten, haben wir eine Chance gesund zu bleiben, nutzen wir sie.

Stadtmuseum Stockach

Gemäß den Maßgaben der Corona-Verordnung Baden-Württemberg ist das Stadtmuseum Stockach ab sofort geschlossen.

Die Führungen am 3. und 10. November und die Kinderführung am 9. November finden nicht statt. Auch die Vorträge am 9. November (von Thomas Warndorf über den Widerstandskämpfer Georg Elser) und am 30. November (von Michael Losse über das Burgensterben) sind abgesagt.

Ende des redaktionellen Teils





Let there be Light, Sound, Drums, Guitar.
Let there be Rock.
AC/DC

Rainer „Paco“ Steinmann

1963 – 2020

Voller Trauer – aber auch voller
Dankbarkeit – nehmen wir
viel zu früh Abschied von Dir.

Im Namen der Familie und allen Freunden.
Deine Schwester
Manuela Steinmann-Munzinger

Die Beisetzung findet im Familien- und Freundeskreis auf dem Stockacher Friedhof Loreto statt.
Traueradresse: Bosch Bestattungen | Hölstraße 6 | 78333 Stockach



Paco

Die Pumpels sag'n Goodbye

Danke für die gemeinsame Zeit auf der Bühne.
Danke für die gemeinsame Zeit abseits der Bühne.
Und vor allem: Danke für „Wir lieben den Bodensee“.

Dein Papi & Deine Pumpels,
Deine Crew, Deine Fans



WIR SUCHEN

ab sofort
ausgebildeten Podologen
(m/w/d) in Stockach



☎ verwaltung@podologie-stockach.de

Erschlossenes Baugrundstück zu verkaufen

1189 qm in Stockach-Hindelwangen

Weitere Informationen: 0171 7114774

Kaufgesuch für junge Familie mit Hund

er Staffelführer (Rettungshunde), sie Krankenschwester, suchen Einfamilienhaus, gerne mit Einliegerwohnung und gr. Garten. Kaufpreiszahlung ist durch Erbe gesichert.

Rufen Sie uns unverbindlich an !



IMMOBILIENHAUS
für Baden-Württemberg seit 1977
www.biv.de

Hauptstraße 89
88515 Langenenslingen
Tel. 07376 960-0

Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungs-
marken
werden gratis
mitgeliefert.



Erhältlich im Kaufladen auf
www.staufenstiftung.de,
im Bürgerbüro und der
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter
Telefon 07633 805-56.

Verbreiten Sie
unsere Botschaft!

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

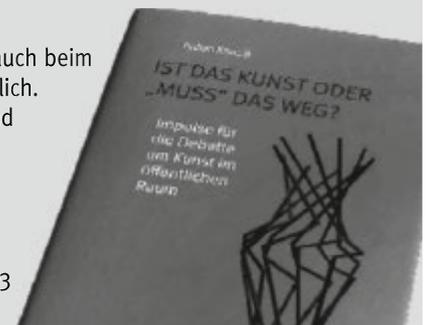


„Ein Sachbuch für Alle, ganz besonders aber für Künstler, Kunstinteressierte, und vor allem auch Kommunalpolitiker/innen und kommunalpolitisch Interessierte“.

Außer im Buchhandel auch beim
Autor persönlich erhältlich.
Auf Wunsch signiert und
mit kurzem Text.

www.antonknapp.de

Dold Verlag
156 Seiten, 19.80€
ISBN 978-3-948461-00-3



BOSCH

Bestattungen

Höllstraße 6 • 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 - 92 01 83
www.bosch-bestattungen.de

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE EIGELTINGEN:

montags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr im Primo Verlag eingehen.

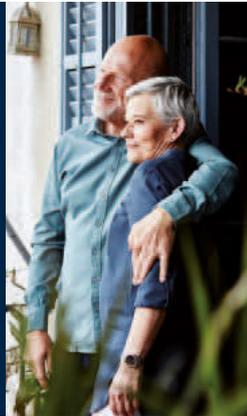




Verrenten Sie Ihre Immobilie und bleiben Sie mietfrei darin wohnen.



Ihre Immobilienexpertin:
Melanie Widmer
Immobilienmaklerin
m.widmer@garant-immo.de
T 0171 2240294
www.garant-immo.de/leibrente



Als technologisches Dienstleistungsunternehmen fertigen wir seit 30 Jahren hochwertige elektronische Baugruppen für Kunden aus den unterschiedlichsten Branchen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **für sofort**

motivierte und engagierte Mitarbeiter (m/w/d) für den Bereich Endkontrolle:

Löt- und Kontrollarbeiten an elektronischen Baugruppen

Um diese Aufgaben zu bewältigen, sollten Sie über folgende Voraussetzungen verfügen:

- Technisches Verständnis
- Lötkenntnisse nach IPC JSTD 001
- Arbeiten am Mikroskop
- Kenntnisse von elektronischen Bauteilen sowie Abnahmekriterien nach IPC-610A

Es erwartet Sie ein attraktiver Arbeitsplatz in einem modernen Unternehmen.

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen z. Hd. Herrn Günter Schmid

Eltroplan Industrial GmbH | Höllstr. 16 | 78333 Stockach
E-Mail: info@eltroplan-industrial.com

www.eltroplan-group.com



WIR SUCHEN Steuerfachangestellte/r Steuerfachwirt/in

in Voll- oder Teilzeit

WIR ERWARTEN eigenständige Bearbeitung von Finanzbuchhaltungen, Erstellung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen, Einnahmen-Überschuss-Rechnungen / Jahresabschlüssen und Steuererklärungen von Privatpersonen und Unternehmen.

WIR BIETEN leistungsgerechte Vergütung, abwechslungsreiche und spannende Aufgaben im Steuerrecht, flexible und familiengerechte Arbeitszeiten, Förderung von Fort- und Weiterbildungen.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige E-Mail an
R.Gnaedinger@freitagundpartner-stb.de



FREITAG & PARTNER
Steuerberatungsgesellschaft

Am Hochgericht 37 | 78333 Stockach
www.freitagundpartner-stb.de

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Seit
40 Jahren
für Sie da!



Liebe Eigentümer/innen

Ein äußerst sympathisches Rentnerpärchen und ein Mitte-40er-Paar suchen eine **2- bis 3-Zi.-Whg.** im Erdgeschoss, 1.OG oder mit Fahrstuhl. Preis und Region offen.

1-2 Familienhaus o. mit Einliegerwohnung

Familie mit 2 Kindern sucht ein Haus bei dem die Großeltern mit einziehen können.

Gewerbegrundstück gesucht,

für ein bekanntes europäisches Unternehmen
ab 35.000 qm bevorzugt in Konstanz o. Singen.



Rundum - Service

- ✓ kostenfreie Ersteinschätzung
- ✓ Wertermittlung
- ✓ Erstellung aller verkaufsrelevanter Unterlagen wie z.B. Energieausweis
- ✓ Professionelle Fotos und Exposé Ihrer Immobilie
- ✓ Drohnenaufnahmen, digitale 360° Rundgänge
- ✓ Wir begleiten Sie durch den gesamten Verkaufsprozess bis zur Übergabe Ihrer Immobilie



Talstraße 5B
78333 Stockach
07771 / 91 443 -11

Im Stadtergarten 13 A
78343 Gaienhofen - Horn
0176 / 3456 1551

anja.fischer@garant-immo.de
antonio.lapenta@garant-immo.de
www.garant-immo.de



Ihre Immobilienexperten
Antonio LaPenta & Anja Fischer



BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



Die perfekte *Geschenkidee*

Erholung & Entspannung
verschenken für

Wellness & Gesundheit
verschenken für

*Genuss*MENSCHEN

- Eintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 33 €

*Sauna*GENIESSER

- Eintritt für die SPA- & Saunawelt PALAIS VITAL
- inkl. Wohlfühl-Liege

ab 43 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



Silvester MILLIONEN

7 x 1 Million €
7 x 100.000 €

und über 100.000 weitere Gewinne

Theoretische Chance auf 1 Million €: 1 zu 250.000

Ihre LOTTO-Annahmestelle
freut sich auf Ihren Besuch.

Viel
Glück!

lotto-bw.de

 **LOTTO**
Baden-Württemberg

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.
Nähere Informationen bei LOTTO und unter www.lotto-bw.de.
Hotline der BzGA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).



Da die Regierung neue verschärfte Regeln wegen der Corona-Pandemie aufgestellt hat, bieten wir ab dem 02.11.2020 von Montag bis Freitag von 11.15 Uhr bis 13.30 Uhr Mittagessen zum Mitnehmen an. Es würde uns freuen, wenn Sie uns die Treue halten.

Ihr Maier Partyservice und Catering Team

FEINES VOM HEGAU · INH. BASTIAN MAIER
Hardtring 9 · 78333 Stockach · Tel. 07771 - 91 72 72 · info@maier-catering.de
www.maier-catering.de

KENSINGTON
Finest Properties International

Infos: ☎ 07531 369 06 96
www.kensington-konstanz.de

**ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG
MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE** AKTION BIS 31.12.2020

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung:
Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilien-Wertermittlung** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger und Mitglied im Deutschen Gutachter und Sachverständigen Verband. Rufen Sie an und sichern Sie sich unsere Wertschätzung! ☎ 07531 369 06 96



Erstklassige Kompetenz, sehr guter Service

- Ihr Spezialist für Wohn- und Gewerbeimmobilien
- 7 Niederlassungen am Bodensee unter einer Leitung
- 20 qualifizierte Gebietsverantwortliche
- ca. 30 000 gelistete Suchkunden
- 16 Jahre am Markt
- lokal und international
- Durch große Erfahrungswerte ist ein Verkauf innerhalb kürzester Zeit möglich

Mit uns wird der Verkauf ein wahrer Erfolg! Kontaktieren Sie uns gerne.

Engel & Völkers Höri · Hauptstr. 3 · 78343 Gundholzen
Telefon +49-(0)7735-93 78 55 · Hoeri@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/hoeri · Immobilienmakler



ENGEL & VÖLKERS

Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen & Transporte

erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel.: 0 77 32/5 70 36

Lasert (IPL/RF) & Plasmamedizin

Dauerh. Haarentfernung, Couperose, Rosacea, Akne, Falten, Pigmentflecken, Blutschwämmchen, Besenreiser, Falten, Warzen
Praxis INSPIRIT • Stockach • Tel. 07771 / 91 76 50



seit 1995

Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89 • E-Mail: info@mink-gaerten.de

ALLES bleibt wie es war nur ohne Sitzplätze.

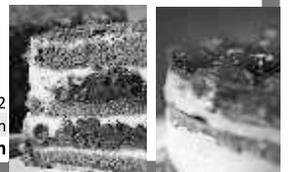
Alles zum Mitnehmen
Ohne Voranmeldung



Täglich von 8-18:30 Uhr geöffnet.
Komplettes Sortiment wie immer vorhanden: Kuchen, Torten, Brot, Lagerkartoffeln, Gemüse, Fisch, Dosenwurst, Käse, Butter, Wein, Marmeladen, Honig, Äpfel, etc.
Wir kochen täglich von 11-15 Uhr, Hausmannskost wie bei Oma - praktisch verpackt zum Mitnehmen (ohne Voranmeldung - einfach kommen)

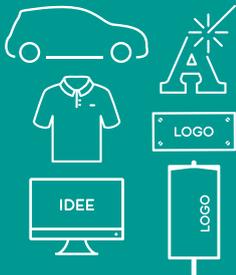
WASSMER
Landcafé, Bauernmarkt & Floristik

Bodenseeallee 4, 78333 Stockach Tel: 07771-920712
Neu: online bestellen, bezahlen & nur noch abholen
www.wassmerblumhof.com



ka & benz
WERBETECHNIK

Ihr Werbetechnik-Partner am Bodensee



KFZ-Beschriftung
Gravur
Textil
Schilder
Grafik & Design
Banner

Kaum & Benz GmbH & Co. KG.

Gewerbestr. 15 | 78359 Orsingen-Nenzingen | Tel. 0 77 74 - 93 86 80
info@benz-werbetechnik.de | www.benz-werbetechnik.de

Steffi's
STYLE

Steffi's - Style

Stephanie Klopfer • Spezialist für Haarmagie
Im Euberg 5 • 78253 Eigeltingen-Homberg
steffi@steffis-style.de • Tel. 07774 929 77 11

Termine nur nach telefonischer Anmeldung oder per E-Mail

Familienbetrieb
seit über 50 Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

sensationelle staatl.
Förderungen
UND

Mehrwertsteuer-
Senkung

Nutzen Sie die Chance
und sanieren Ihre
Heizung jetzt

Wir beraten Sie gerne
und übernehmen
die Formalitäten für Sie

KERSCHBAUMER



Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Landhausdiele Eiche Colony

Vereinbaren Sie einen individuellen Beratungstermin, gerne auch außerhalb unserer Geschäftszeiten.

~~32,50 €/m²~~
29,50 €/m²

Aug. Nothelfer e. K.
Holzfachhandel / mod. Baustoffe
D - 78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: +49 (7771) 9335-30
www.nothelfer.de



Türen aus Holz und Glas, Alu-Haustüren, Holz im Garten, ...

**HEUTE SCHON AN
DIE ZUKUNFT DENKEN...**

UND NOCHMAL
AUFTANKEN!

Aufgrund der CO₂-Bepreisung werden ab dem 01. Januar fossile Brennstoffe und Kraftstoffe teurer.

**Lieber jetzt schon mal Vorräte prüfen
und rechtzeitig vorsorgen!**



MANFREDWELSCH

Industriestraße 23 · 78333 Stockach
Tel. 07771/930330 · www.welsch-gmbh.de



MATRATZEN - MÖBEL - BETTEN - FELLE
STENGELE-OWINGEN
88696 OWINGEN Tel.: 07551/9499-0

Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle
Naturholzmöbel 100%vollmassiv: Betten-Schränke-Tische-Stühle..
www.Stengele-Owingen.de

GWG IMMOBILIEN

Immobilien verkaufen ist Vertrauenssache

Ihr Makler mit Herz und (Sach)verstand!

Mit Andrea Helmbrecht haben Sie einen starken Partner für den Verkauf oder die Vermietung Ihres Hauses oder Ihrer Wohnung. Auch bei Gewerbeimmobilien Ihr Partner! Seit 35 Jahren vermittelt Frau Helmbrecht erfolgreich zwischen Käufer und Verkäufer oder Mieter und Vermieter. Erfahrung, fachliche Kompetenz und Fingerspitzengefühl. Eine verlässliche Begleitung vom ersten Tag bis zum Notarvertrag oder Mietvertrag, einschließlich der Objektübergabe.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gerne!



Andrea Helmbrecht • Hilzingen • 07731 865213 • 0171 4745686
www.gwg-bodensee.de